



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediul Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICAT DE GARANTIE

TERMENE SI CONDITII DE GARANTIE

TIP PRODUS: MOTOCULTOR TDK600 EVOTOOLS MOTOR DIESEL KAMA CU ROTI DE
TRANSPORT
COD PRODUS / MARCA: 681941 / EVOTOOLS PLUS

Urmatoarele date se completeaza de catre vanzator:

S/N (serial no.):

Data vanzarii:

.....

Vandut de magazinul:

.....

Factura nr. / bon fiscal nr.:

.....

Adresa magazinului:

.....

Acest produs nu este proiectat pentru uz industrial.

Termen de garantie legala pentru persoane fizice: 24 luni

Termen de garantie comerciala pentru persoane fizice: 12 luni.

Termen de garantie comerciala pentru persoane juridice: 12 luni.

Durata medie de utilizare: 36 luni.

Conditii de acordare a garantiei:

- la predarea in unitatea de service, produsul trebuie sa fie insotit de prezentul certificat de garantie avand toate rubricile completate si de factura fiscala sau bonul fiscal care atesta cumpararea produsului; atat certificatul de garantie, cat si factura fiscala sau bonul fiscal trebuie prezentate in original;
- datele inscrise in prezentul certificat la momentul cumpararii trebuie sa corespunda cu datele inscrise pe eticheta produsului si pe factura fiscala sau bonul fiscal, fara modificari si corecturi;
- defectiunile cauzate de transport si manipulare necorespunzatoare, deteriorari in urma actiunilor mecanice si/sau termice, prezenta lichidelor, prezenta prafului in exces si a corpurilor straine in interiorul produsului si expunerea la agenti chimici corozivi nu fac obiectul garantiei;
- sunt interzise eliminarea si/sau deteriorarea sigiliilor; aceste actiuni au ca efect anularea garantiei;
- produsul trebuie sa fie utilizat doar in scopurile definite in instructiunile de utilizare ale produsului, cu buna credinta, respectand modul de utilizare si durata maxima de utilizare continua descrise de acestea, evitand suprasolicitarile produsului; in cazul in care se observa ca produsul a fost utilizat in alte scopuri decat cele definite in instructiunile de utilizare ale produsului si/sau fara respectarea modului de utilizare si a duratei maxime de folosire continua descrise de acestea, eventualele defectiuni nu fac obiectul garantiei;
- produsul trebuie sa fie utilizat doar impreuna cu accesorii si consumabile compatibile, in stare buna de functionare; eventualele defectiuni cauzate de folosirea unor accesorii si consumabile incompatibile si/sau deteriorate, nu fac obiectul garantiei;
- montarea si instalarea produsului trebuie sa fie realizata conform instructiunilor de utilizare care insotesc produsul; montarea si instalarea produsului trebuie realizata de catre o persoana autorizata, in cazul in care instructiunile care insotesc produsul mentioneaza acest lucru; eventualele defectiuni cauzate de montaj si/sau instalare defectuoase ale produsului nu fac obiectul garantiei;
- intretinerea produsului trebuie sa fie realizata conform instructiunilor de utilizare care insotesc produsul; eventualele defectiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garantiei;
- sunt interzise desfacerea si/sau demontarea unor parti din carcasa produsului, precum si orice interventii asupra componentelor interne ale produsului de catre client sau alte persoane neautorizate; aceste actiuni au ca efect anularea garantiei;



- nu fac obiectul garanției defectiunile cauzate de uzura consumabilelor și accesoriilor, așa cum sunt acestea definite în prezentul certificat și/sau în instrucțiunile de utilizare care însoțesc produsul;
- produsul trebuie să fie depozitat conform instrucțiunilor care însoțesc produsul; eventualele defectiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției.
- defectiunile cauzate de folosirea produsului fără ulei sau cu un nivel de ulei în afara limitelor indicate și/sau folosirea altor tipuri de ulei decât cele specificate în instrucțiunile de utilizare nu fac obiectul garanției;
- defectiunile cauzate de folosirea unui combustibil neconform sau de proastă calitate nu fac obiectul garanției;
- defectiunile cauzate de folosirea produsului fără filtru de aer sau cu filtrul de aer în stare necorespunzătoare nu fac obiectul garanției;
- defectiunile cauzate de obturarea galeriilor de admisie și evacuare nu fac obiectul garanției.

Consumabile și accesorii a caror uzura este considerată normală și nu fac obiectul garanției: filtru de aer, curele și lanțuri de transmisie, cuțite, anvelope roți, camere roți, cabluri de comandă, manete comandă, elemente decorative din plastic, bolturi, manicot, filtru motorină, demaror cu sfoară, furtun alimentare, far, injector combustibil.

Prin semnarea acestui document, cumpărătorul confirmă următoarele:

- a fost efectuată proba de funcționare a produsului;
- i-a fost explicat modul de montaj, punere în funcțiune, utilizare, întreținere și depozitare a produsului;
- a primit instrucțiunile de utilizare ale produsului în limba română;
- a citit și a înțeles prevederile prezentului certificat de garanție.

Semnatura cumpărătorului

Semnatura și stampila vânzătorului

Data de intrare în service	Nr. reparatie	Descrierea reparatiei	Data de iesire din service



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediul Social: Str. Agricultorii nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICAT DE GARANTIE INFORMAREA CONSUMATORULUI

Prezentul certificat constituie atestarea legala a indeplinirii de catre produsul mentionat in prezentul certificat a conditiilor de calitate, in conformitate cu legislatia in vigoare: OUG 140/2021 modificata de Legea 205/2023, OG 21/1992, OG 58/2000, Codul Consumului 296/2004.

Drepturile consumatorului sunt asigurate conform legislatiei in vigoare si nu sunt afectate de prezentul certificat de garantie. Consumatorul are dreptul la masuri corective din partea vanzatorului, fara costuri, in caz de neconformitate a produsului. Masurile corective respective nu sunt afectate de garantia comerciala. In cazul aparitiei sau depistarii lipsei de conformitate a produsului pe parcursul duratei medii de utilizare mentionate mai jos, consumatorului ii este garantata aducerea la conformitate a produsului prin reparare sau inlocuire.

Termenul de aducere la conformitate a produsului este de maxim 15 zile calendaristice, incepand din momentul in care consumatorul a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate.

In cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenul prevazut initial in certificatul de garantie se prelungeste automat cu timpul de nefunctionare al produsului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a produsului in stare de utilizare normala catre consumator.

Produsul care inlocuieste produsul defect in cadrul termenului de garantie din cauza lipsei de conformitate va beneficia de un nou termen de garantie care curge de la data inlocuirii produsului defect.

Conform conditiilor prezentului certificat, produsul aflat in perioada de garantie mentionata mai jos este adus la conformitate fara costuri pentru client.

LISTA UNITATILOR DE SERVICE AUTORIZATE

1. HGT Glina: Intrarea Abatorului, nr. 1A, Glina, jud. Ilfov, service.hq@honest.ro;
2. HGT Brasov: str. Zizinului, nr. 113, Brasov, jud. Brasov, service.bv@honest.ro;
3. HGT Cluj: str. Constructorilor, nr. 25, Apahida, jud. Cluj, service.cj@honest.ro;
4. HGT Dolj: bd. Aviatorilor, nr. 84, Ghercesti, jud. Dolj, service.dj@honest.ro;
5. HGT Iasi: Calea Chisinaului, nr. 31, Iasi, jud. Iasi, service.is@honest.ro;
6. HGT Timis: DJ691, km 8+775/A, Giarmata, jud. Timis, service.tm@honest.ro.
7. HGT Braila: str. Gheorghe Avramescu, nr. 21, Braila, jud. Braila, service.br@honest.ro

PROCEDURA DE APLICARE A GARANTIEI COMERCIALE

In cazul depistarii unei neconformitati, consumatorul aduce la cunostinta acest lucru vanzatorului sau apeleaza direct SC HONEST GENERAL TRADING SRL la numarul de telefon 0800 008 008 sau la adresa de e-mail support@honest.ro. SC HONEST GENERAL TRADING SRL se ocupa de transportul produsului de la client la o unitate autorizata de service, aducerea la conformitate si transportul produsului inapoi catre client.

Transportul si reparatia, in conditiile prezentului certificat de garantie se realizeaza fara costuri pentru client. Va rugam sa ambalati produsul si documentele insotitoare astfel incat sa nu sufere deteriorari in timpul transportului.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL nu isi asuma raspunderea pentru defecte aparute in timpul transportului din cauza ambalarii necorespunzatoare.



CERTIFICATO DI GARANZIA

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

TIPO DI PRODOTTO : MOTOCOLTIVATORE TDK600 DIESEL KAMA CON RUOTE DI
TRASPORTO EVOTOOLS PLUS
CODICE PRODOTTO / MARCA : 681941 / EVOTOOLS PLUS

Da compilare a cura del venditore :

S/N (numero di serie):

Data di vendita:

.....

Venduto dal negozio :

.....

Numero fattura / Numero ricevuta

.....

Indirizzo del negozio :

.....

Questo prodotto non è progettato per uso industriale .

Garanzia legale per privati: 24 mesi

Garanzia commerciale per privati: 12 mesi.

Garanzia commerciale per persone giuridiche: 12 mesi.

Durata media di servizio: 36 mesi .

Condizioni di garanzia :

- Al momento della consegna al centro assistenza, il prodotto deve essere accompagnato dal presente certificato di garanzia compilato in ogni sua parte, nonché dalla fattura o ricevuta fiscale comprovante l'acquisto. Sia il certificato di garanzia che la fattura/ricevuta devono essere presentati in originale .
- Le informazioni inserite nel presente certificato al momento dell'acquisto devono corrispondere ai dati riportati sull'etichetta del prodotto e sulla fattura o ricevuta fiscale, senza alcuna modifica o correzione.
- I difetti causati da trasporto e manipolazione impropri, i danni derivanti da azioni meccaniche e/o termiche, la presenza di liquidi, polvere eccessiva, corpi estranei all'interno del prodotto o l'esposizione ad agenti chimici corrosivi non sono coperti dalla garanzia.
- La rimozione e/o il danneggiamento dei sigilli sono severamente vietati; tali azioni comporteranno l'annullamento della garanzia.
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi definiti nelle istruzioni per l'uso, in buona fede, rispettando le modalità operative e il tempo massimo di funzionamento continuo ivi descritti ed evitando sovraccarichi. Qualora si accerti che il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi da quelli definiti o senza seguire le istruzioni operative specificate, gli eventuali difetti risultanti non sono coperti dalla garanzia.
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con accessori e materiali di consumo compatibili e in buone condizioni di funzionamento. Eventuali difetti causati dall'utilizzo di accessori e materiali di consumo incompatibili e/o danneggiati non sono coperti dalla garanzia.
- Il montaggio e l'installazione devono essere eseguiti secondo le istruzioni per l'utente fornite. Se specificato nelle istruzioni, l'installazione deve essere effettuata da personale autorizzato . I difetti causati da un montaggio e/o un'installazione errati non sono coperti dalla garanzia.
- La manutenzione del prodotto deve essere effettuata secondo le istruzioni per l'utente. I difetti derivanti dalla mancata osservanza di tali istruzioni sono esclusi dalla garanzia.
- L'apertura e/o lo smontaggio di parti dell'involucro del prodotto, così come qualsiasi intervento sui componenti interni da parte del cliente o di altre persone non autorizzate, è vietato e invaliderà la garanzia.
- I difetti causati dalla normale usura dei materiali di consumo e degli accessori, come definiti nel presente certificato e/o nelle istruzioni per l'utente, non sono coperti dalla garanzia.



- Il prodotto deve essere conservato secondo le istruzioni allegate; eventuali difetti causati da una conservazione impropria non sono coperti dalla garanzia.
- i guasti causati dall'uso del prodotto senza olio o con un livello di olio al di fuori dei limiti indicati e/o dall'uso di tipi di olio diversi da quelli specificati nelle istruzioni per l'uso non sono coperti dalla garanzia;
- i guasti causati dall'uso di un carburante non conforme o di scarsa qualità non sono coperti dalla garanzia;
- i guasti causati dall'uso del prodotto senza filtro dell'aria o con il filtro dell'aria in condizioni non idonee non sono coperti dalla garanzia;
- i guasti causati dall'ostruzione dei collettori di aspirazione e di scarico non sono coperti dalla garanzia

Materiali di consumo e accessori la cui usura è considerata normale e non sono coperti dalla garanzia: filtro dell'aria, cinghie e catene di trasmissione, coltelli / frese, pneumatici, camere d'aria, cavi di comando, leve di comando, elementi decorativi in plastica, bulloni / perni, manicotti / mozzi ruota, filtro gasolio, avviamento a strappo (funce), tubo alimentazione / tubo carburante, faro, iniettore carburante.

Con la firma del presente documento, l'acquirente conferma quanto segue:

- è stato effettuato un test funzionale del prodotto;
- sono state illustrate le procedure di assemblaggio, messa in servizio, utilizzo, manutenzione e stoccaggio del prodotto;
- l'acquirente ha ricevuto le istruzioni per l'uso del prodotto in rumeno;
- L'acquirente ha letto e compreso le disposizioni del presente certificato di garanzia .

Firma dell'acquirente

Firma e timbro del venditore

Data di entrata in servizio	Riparazione n.	Descrizione della riparazione	Data di cessazione del servizio



CERTIFICATO DI GARANZIA

Il presente certificato di garanzia è rilasciato conformemente alla Direttiva (UE) 2019/771 e alle leggi nazionali applicabili negli Stati membri dell'UE.

DIRITTI LEGALI:

Il consumatore beneficia di una garanzia legale di conformità di almeno 2 anni.
In caso di non conformità, il consumatore ha diritto a: riparazione, sostituzione, riduzione proporzionale del prezzo, risoluzione del contratto.
Questi diritti sono gratuiti e non sono soggetti ad alcuna garanzia commerciale.

RIMEDIO:

Il venditore si impegna a rendere i beni conformi entro un termine ragionevole e senza notevoli disagi al consumatore.
Tutti i costi sono a carico del venditore.

PERIODO DI GARANZIA:

24 mesi dalla consegna, salvo diversa disposizione di legge nazionale.

PROCEDURA Contatto:

In caso di rilevamento di una non conformità, il consumatore informa il venditore o chiama direttamente SC HONEST GENERAL TRADING Srl
Email: support@honest.ro
Telefono: +40 800 008 008

VALIDITÀ:

Valido in tutti gli Stati membri dell'UE.client.

Si prega di imballare il prodotto e la documentazione di accompagnamento in modo che non subiscano danni durante il trasporto.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL non si assume alcuna responsabilità per difetti che si verificano durante trasporto a causa di imballaggio inadeguato.



GARANCIAJEGY GARANCIA FELTÉTELEK ÉS KIKÖTÉSEK

TERMÉKTÍPUS: TDK 600 DIESEL KAMA DIESEL MOTOROS TALAJMŰVELŐ SZÁLLÍTÓ
KEREKEKKEL EVOTOOLS PLUS
TERMÉKKÓD / MÁRKA: 681941 / EVOTOOLS PLUS

A következő adatokat az eladó tölti ki:

S/N (sorozatszám):

Eladás dátuma:..... Eladó az üzletben:.....

Számlaszám / adóbizonylat száma: Üzlet címe:
.....

Ez a termék nem ipari használatra készült

1. A 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelettel összhangban a megfelelőségi jótállás minimális időtartama a következő:

- a) 10 000* forintot elérő, de 250 000* forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- b) 250 000* forint eladási ár felett három év.

* A végső árat jelentik, azt, amelyik a számlán vagy a nyugtán szerepel.

2. A kereskedelmi jótállási időszakot az (EU) 2025/1960 európai rendelettel összhangban alkalmazzák, és a kötelező GARAN címkén szerepel, ez a kiegészítő jótállási időszak.

3. Jogi személyek esetében a megfelelőségi garancia 12 hónap.

A garancia feltételei:

- a szerviznek történő átadáskor a termékhez mellékelni kell ezt a garanciajegyet, minden mezővel kitöltötten, valamint a termék megvásárlását igazoló számlát vagy nyugtát; mind a garanciajegyet, mind a számlát vagy nyugtát eredeti példányban kell bemutatni;
- a vásárláskor ezen a jegyen feltüntetett adatoknak meg kell egyezniük a termék címkéjén és a számlán vagy nyugtán feltüntetett adatokkal, változtatások és javítások nélkül;
- a garancia nem terjed ki a nem megfelelő szállítás és kezelés, a mechanikai és/vagy hőhatások okozta sérülésekre, a folyadékok jelenléte, a termékben lévő túlzott por és idegen testek jelenléte, valamint a korrozív vegyi anyagoknak való kitettség által okozott hibákra;
- a plombák eltávolítása és/vagy sérülése tilos; ezek a tevékenységek a garancia érvénytelenítését eredményezik;
- a terméket kizárólag a termék használati utasításában meghatározott célokra, jóhiszeműen, a használati mód és a folyamatos használat maximális időtartamának betartásával szabad használni, elkerülve a termék túlterhelését; Amennyiben a terméket a használati utasításban meghatározottaktól eltérő célra és/vagy az ott leírt használati mód és a folyamatos használat maximális időtartamának be nem tartása esetén használják, a jótállás nem terjed ki a hibákra;
- a terméket csak kompatibilis, jó működési állapotban lévő tartozékokkal és fogyóeszközökkel szabad használni; a nem kompatibilis és/vagy sérült tartozékok és fogyóeszközök használatából eredő hibákra nem vonatkozik a jótállás;
- a terméket a termékhez mellékelt használati utasításnak megfelelően kell összeszerelni és telepíteni; a terméket egy erre felhatalmazott személynek kell összeszerelnie és telepítenie, ha a termékhez mellékel



utasítások ezt említik; a termék hibás összeszereléséből és/vagy telepítéséből eredő hibákra nem vonatkozik a jótállás;

- a terméket a termékhez mellékelt használati utasításnak megfelelően kell karbantartani; az ezek be nem tartásából eredő hibákra nem vonatkozik a garancia;
- a termék burkolatának alkatrészeinek felnyitása és/vagy szétszerelése, valamint a termék belső alkatrészeibe a vásárló vagy más jogosulatlan személyek által végzett beavatkozások tilosak; ezek a tevékenységek a garancia érvénytelenítését eredményezik;
- a fogyóeszközök és tartozékok kopása és elhasználódása által okozott hibák, a jelen tanúsítványban és/vagy a termékhez mellékelt használati utasításban meghatározottak szerint, nem tartoznak a garancia hatálya alá;
- a terméket a termékhez mellékelt utasításoknak megfelelően kell tárolni; az ezek be nem tartásából eredő hibákra nem vonatkozik a garancia.

Normális kopásnak minősülő és a garancia által nem fedezett fogyóeszközök és tartozékok: légszűrő, hajtószijak és láncok, kések / kapák, gumiabroncsok, gumi belsők, vezérlőkábelek / bowdenek, vezérlőkarok, műanyag díszítőelemek, csapszegek / csavarok, tengelykapcsoló hüvely / kerékagy, gázolajszűrő / Üzemanyagszűrő, berántó szerkezet (berántózsínórral), Üzemanyagcső, fényszóró, Üzemanyag-befecskendező (Injektor).

A dokumentum aláírásával a vevő a következőket igazolja:

- a termék működését ellenőrizték;
- a termék összeszerelését, üzembe helyezését, használatát, karbantartását és tárolását elmagyarázták;
- a megrendelő magyar nyelvű használati utasítást kapott;
- a vevő elolvasta és megértette a jótállási jegy rendelkezéseit.

Vevő aláírása

Eladó aláírása és bélyegzője

Szolgálatba lépés dátuma	Javítási szám	Javítási leírás	szolgáltatás záró dátuma



GARANCIAJEGY

Ez a jótállási jegy az (EU) 2019/771 irányelvnek és az EU tagállamainak vonatkozó nemzeti jogszabályainak megfelelően került kiállításra.

FOGYASZTÓI JOGOK:

A fogyasztót legalább 2 év törvényes kellékszavatosság illeti meg a termék megfelelőségéért. Hibás teljesítés esetén a fogyasztó jogosult: kijavításra, kicserélésre, arányos árleszállításra vagy a szerződéstől való elállásra. Ezek a jogok díjmentesek, és semmilyen kereskedelmi jótállás nem korlátozza őket.

JOGORVOSLAT:

Az eladó köteles a terméket ésszerű időn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kellemetlenség nélkül, szerződésszerű állapotba hozni. Minden ezzel járó költség az eladót terheli.

JÓTÁLLÁSI IDŐSZAK:

A kiszállítástól számított 24 hónap, kivéve, ha a nemzeti jogszabályok másként rendelkeznek.

KAPCSOLAT ÉS ÜGYINTÉZÉS:

Amennyiben a fogyasztó hibát észlel, értesíti az eladót, vagy közvetlenül keresheti az alábbi elérhetőségen: SC HONEST-et GENERAL TRADING SRL

Email: suport@hones.ro

Telefon: +40 800 008 008

ÉRVÉNYESSÉG:

Érvényes az összes EU-tagállamban.

Kérjük, a terméket és a kísérő dokumentumokat úgy csomagolja be, hogy azok a szállítás során ne sérüljenek meg.

Az SC HONEST GENERAL TRADING SRL nem vállal felelősséget a termék vagy szolgáltatás igénybevétele során felmerülő hibákért szállítás a nem megfelelő csomagolás miatt.